

# Kore'de İş Mülakatı

Korece kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

**Nasıl kullanılır:** Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

**Önemli:** Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturum durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

## Kapıda ve Resepsiyonda

Binaya girdiğinizde ilk cümleler.

| Türkçe                                   | Korece                                                             | Okunuşu                               |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Merhaba, saat ikide görüşmem var.</b> | 안녕하세요, 2시에 면접이 있어요.<br>(annyeonghaseyo, du sie myeonjeobi isseoyo) | annyonghasayo, du sie myoncobi issoyo |
| <b>Adım Ali.</b>                         | 제 이름은 알리에요. (je ireumeun Alliyeyo)                                 | ce irimin alliyeyo                    |
| <b>Kiminle görüşecektim?</b>             | 누구를 만나야 해요? (nugureul mannaya haeyo?)                              | nugurıl mannaya hayo                  |
| <b>Bekleyebilir miyim?</b>               | 여기서 기다려도 될까요? (yeogiseo gidaryeodo doelkkayo?)                     | yogiso gidaryodo delkayo              |
| <b>Erken geldim, kusura bakmayın.</b>    | 일찍 왔어요, 죄송합니다. (iljjik wasseoyo, joesonghamnida)                   | ilcik vassoyo, cesonghamnida          |

## Tanışma

Görüşmeciyi içeri aldıığında ilk otuz saniye.

| Türkçe                                     | Korece                                                    | Okunuşu                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Tanıştığımıza memnun oldum.</b>         | 만나서 반갑습니다. (mannaseo bangapseumnida)                      | mannaso bangapsımnida               |
| <b>Zaman ayırdığınız için teşekkürler.</b> | 시간 내주셔서 감사합니다. (sigan naejusyeseo gamsahamnida)           | sigan necusyoso gamsahamnida        |
| <b>Türkiye'denim.</b>                      | 터키에서 왔어요. (Teokieseo wasseoyo)                            | tokieso vassoyo                     |
| <b>28 yaşındayım.</b>                      | 28살이에요. (seumul yeodeol sarieyo)                          | simul yodol sarieyo                 |
| <b>İki yıl depoda çalıştım.</b>            | 2년 동안 창고에서 일했어요. (i nyeon dongan changgoeseo ilhaesseoyo) | i nyon dongan changgoeseo ilhessoyo |

## Size Sorulacaklar

Bu sorular neredeyse her görüşmede çıkar.

| Türkçe                          | Korece                                       | Okunuşu                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|
| Kendinizden bahseder misiniz?   | 자기소개 해주세요. (jagisogae haejuseyo)             | cagisoge hecusayo          |
| Daha önce bu işi yaptınız mı?   | 이 일 해보셨어요? (i il haebosyeosseoyo?)           | i il hebosyossoyo          |
| Ne zaman başlayabilirsiniz?     | 언제부터 가능해요? (eonjebuteo ganeunghaeyo?)        | oncebuto ganinghayo        |
| Korece biliyor musunuz?         | 한국어 할 줄 아세요? (hangugeo hal jul aseyo?)       | hangugo hal cul asayo      |
| Vize türünüz ne?                | 비자가 뭐예요? (bijaga mwoyeyo?)                   | bicaga mvoyeyo             |
| Yabancı kimlik kartınız var mı? | 외국인등록증 있어요? (oegugin deungnokjeung isseoyo?) | vegugin dingnokcing issoyo |

## Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa ve net cevaplar daha iyidir.

| Türkçe                             | Korece                                                  | Okunuşu                         |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------|
| İki yıl deneyimim var.             | 2년 경험이 있어요. (i nyeon gyeongheomi isseoyo)               | i nyon gyonghomi issoyo         |
| Deneyimim yok ama çabuk öğrenirim. | 경험은 없지만 빨리 배워요. (gyeongheomeun eopjiman ppalli baewoyo) | gyonghomın opciman palli bevoyo |
| Hemen başlayabilirim.              | 바로 시작할 수 있어요. (baro sijakhal su isseoyo)                | baro sicakhal su issoyo         |
| Biraz Korece biliyorum.            | 한국어 조금 할 줄 알아요. (hangugeo jogeum hal jul arayo)         | hangugo cogim hal cul arayo     |
| Korece öğreniyorum.                | 한국어 배우고 있어요. (hangugeo baeugo isseoyo)                  | hangugo beugo issoyo            |
| Çalışma vizem var.                 | 취업 비자가 있어요. (chwieop bijaga isseoyo)                    | çviop bicaga issoyo             |
| Yabancı kimlik kartım var.         | 외국인등록증 있어요. (oegugin deungnokjeung isseoyo)             | vegugin dingnokcing issoyo      |

## Sizin Soracaklarınız

Sözleşme ve sigorta en önemli sorulardır.

| Türkçe                         | Korece                                  | Okunuşu               |
|--------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|
| Yazılı sözleşme olacak mı?     | 근로계약서 쓰나요? (geullo gyeyakseo sseunayo?) | gillo gyeyakso sinayo |
| Dört büyük sigorta yapıyor mu? | 4대보험 되나요? (sadae boheom doenayo?)       | sade bohom denayo     |
| Maaş ne kadar?                 | 월급이 얼마예요? (wolgeubi eolmayeyo?)         | volgibi olmayeyo      |
| Ne zaman ödeniyor?             | 언제 나와요? (eonje nawayo?)                 | once navayo           |
| Fazla mesai var mı?            | 잔업 있어요? (janeop isseoyo?)               | canop issoyo          |
| Ne zaman haber alırım?         | 언제 연락 주세요? (eonje yeollak juseyo?)      | once yollak cusayo    |

## Kapanış

Görüşmeyi bitirirken.

| Türkçe                        | Korece                                  | Okunuşu                 |
|-------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| <b>Teşekkür ederim.</b>       | 감사합니다. (gamsahamnida)                   | gamsahamnida            |
| <b>Cevabınızı bekliyorum.</b> | 연락 기다리겠습니다. (yeollak gidarigetseumnida) | yollak gidarigessimnida |
| <b>İyi günler.</b>            | 안녕히 계세요. (annyeonghi gyeseyo)           | annyeonghi gyesayo      |

## Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

|         |                                                                           |
|---------|---------------------------------------------------------------------------|
| İşveren | 안녕하세요, 안녕하세요.<br>Merhaba, buyurun oturun.                                 |
| Siz     | 안녕하세요.<br>Teşekkür ederim.                                                |
| İşveren | 안녕하세요, 안녕하세요.<br>Kendinizden bahseder misiniz?                            |
| Siz     | 안녕하세요, 안녕하세요. 2년 전 한국에서 왔습니다.<br>Türkiye'denim. İki yıl depoda çalıştım.  |
| İşveren | 한국에서 왔습니까?<br>Vize türünüz ne?                                            |
| Siz     | 한국에서 왔습니다. 한국에서 왔습니다.<br>Çalışma vizem var. Yabancı kimlik kartım da var. |
| Siz     | 한국에서 왔습니까?<br>Yazılı sözleşme olacak mı?                                  |
| İşveren | 예, 네.<br>Evet, yazacağız.                                                 |
| Siz     | 4대 보험 있습니까?<br>Dört büyük sigorta yapılıyor mu?                           |
| İşveren | 예, 네 있습니다.<br>Evet, hepsi yapılıyor.                                      |
| Siz     | 언제 연락드릴까요?<br>Ne zaman haber alırım?                                      |
| İşveren | 이번 주에 연락드리겠습니다.<br>Bu hafta arayacağız.                                   |

## Kore'de Bilmeniz Gerekenler

**Vize türü belirleyicidir:** Kore'de her vize her işe izin vermez. **E-9** belirli iş yerine bağlıdır; **D-2** (öğrenci) vizesiyle çalışmak ayrı izin (특별허가) gerektirir. İzinsiz çalışmak sınır dışı sebebidir.

**4대 보험 (dört büyük sigorta):** sağlık, emeklilik, işsizlik ve iş kazası sigortası. Resmî çalışanlar için yapılır — sorun, çünkü iş kazasında sizi bu korur.

**Sözleşme kopyası:** 한국에서 imzalanır ve bir nüshası sizde kalır. Kopyası olmayan çalışan hak aramada zorlanır.

**Yanınıza alın:** pasaport, vize, yabancı kimlik kartı ve kısa bir özgeçmiş.